

*Az elemzéseket a szuggesztív hatások egészségügyi vonatkozásaival foglalkozó egyetemi kurzus hallgatói készítették, Varga Katalin ([apik@ppk.elte.hu](mailto:apik@ppk.elte.hu)) egyetemi docens vezetésével.*

*Az egyes intézmények hivatalos tájékoztatóit ez nem változtatja meg, viszont az olvasó itt támpontokat találhat, hogyan értelmezzen valamit, mire érdemes rákérdeznie, és így tovább.*

*Az észrevételek készítői külön egyeztetés nélkül hozzájárulnak ahhoz, hogy az intézmények felhasználják ezen megjegyzéseket tájékoztató anyagaik módosításához.*

**Intézmény neve:** Vas Megyei Markusovszky Kórház Nonprofit Zrt., Szombathely

**Tájékoztató elérhetősége:**

<http://www.mindenszules.hu/download/Szuleszetek/Szombathely/index.html>

### Problémás részek:

<b>Szöveghely azonosítása (oldal, bekezdés, sor)</b>	<b>Az eredeti szöveg</b>	<b>Mi vele a gond?</b>	<b>Javasolt másik megfogalmazás</b>
Tájékoztató a császármetszésről 2. oldal, 1. sor	Szükség lehet arra is, hogy kitágítsuk a méhszájat (pl. ha nem jelentkeztek fájások, és a méhszáj még zárva van) azért, hogy a méhben képződő gyermekágyi váladék akadálytalanul kiürülhessen.	fájások szó használata	<i>Szükség lehet arra is, hogy kitágítsuk a méhszájat (pl. ha nem jelentkeztek kontrakciók, és a méhszáj még zárva van) azért, hogy a méhben képződő gyermekágyi váladék akadálytalanul kiürülhessen.</i>
Tájékoztató a császármetszésről 2. oldal, 23. sor	A vérátömlesztés elenyésző hányadában fordul elő fertőzés átvitele (pl. májgyulladás vírusa [hepatitis], AIDS vírusa [HIV]). Életveszélyes vérzéskor adott esetben a méh eltávolítása válhat szükségessé.	A mondat megfogalmazása	<i>A. vérátömlesztés elenyésző hányadában ugyan, de előfordulhat fertőzés átvitele (pl. májgyulladás vírusa [hepatitis], AIDS vírusa [HIV]). Életveszélyes vérzéskor adott esetben a méh eltávolítása válhat szükségessé.</i>
Tájékoztató a császármetszésről 2. oldal, 43. sor	A műtéti heg fertőződése sebgyógyulási zavarokhoz, nagy, zavaró heg képződéséhez vagy hegszétváláshoz vezethet, mely újabb műtétet tehet szükségessé.	Megfogalmazás	<i>A műtéti heg esetleges fertőződése sebgyógyulási zavarokhoz, a megszokottnál nagyobb heg képződéséhez vagy hegszétváláshoz vezethet, mely újabb műtétet tehet szükségessé.</i>

Tájékoztató a császármetszésről 3. oldal, 5. sor	Kivételes esetekben véralvadék (trombus) képződhet, mely a vérrel tovasodródva érelzáródást okozhat (pl. a tüdőben [tüdőembólia]). Az embólia életveszélyes lehet, és az elégtelen vérátáramlás folytán szervek károsodhatnak. Ez a szövődmény hosszan tartó ágyban fekvés során gyakoribb.	Hosszan tartó ágyban fekvés – határozzuk meg, hogy körülbelül hány nap a hosszan tartó időszak. Ezután nyugtassák meg egy kicsit az anyát...	<i>Kivételes esetekben véralvadék (trombus) képződhet, mely a vérrel tovasodródva érelzáródást okozhat (pl. a tüdőben [tüdőembólia]). Az embólia életveszélyes lehet, és az elégtelen vérátáramlás folytán szervek károsodhatnak. Ez a szövődmény hosszan tartó (kb.14 nap) ágyban fekvés során gyakoribb, de ilyen hosszú ágyban tartózkodást a kismamák általában nem igényelnek, így ennek veszélye elenyésző. Szívhang vizsgálatot, szükség szerint gépi szívhang és kontrakció-regisztrálást végzünk. A mennyiben szükségessé válik, fájáserősítés céljából oxytocinos infúziót kötünk be. Amennyiben a szülés során olyan kóros állapot jelentkezik, amely miatt a szülés hüvelyi úton nem lehetséges (pl.: beilleszkedési, tartási' forgási, fekvési rendellenességek, lepényleválás, köldökzsinór előesés, stb.) császármetszésre kényszerülünk.</i>
Tájékoztató a szülésről 1. oldal, 16. sor	Szívhang vizsgálatot, szükség szerint gépi szívhang és fájás-regisztrálást végzünk.	fájás-regisztrálás szó használata	<i>Szívhang vizsgálatot, szükség szerint gépi szívhang és kontrakció-regisztrálást végzünk.</i>
Tájékoztató a szülésről 1. oldal, 20. sor	A mennyiben szükségessé válik, fájáserősítés céljából oxytocinos infúziót kötünk be.	fájáserősítés szó	<i>A mennyiben szükségessé válik, kontrakció fokozás céljából oxytocinos infúziót kötünk be.</i>
Tájékoztató a szülésről 1. oldal, 33. sor	Amennyiben a szülés során olyan kóros állapot jelentkezik, amely miatt a szülés hüvelyi úton nem lehetséges (pl.: beilleszkedési, tartási' forgási, fekvési rendellenességek, lepényleválás, köldökzsinór előesés, stb.) császármetszésre kényszerülünk.	kóros állapot kifejezés	<i>Amennyiben a szülés során olyan állapot jelentkezik, amely miatt a szülés hüvelyi úton nem lehetséges (pl.: beilleszkedési, tartási' forgási, fekvési rendellenességek, lepényleválás, köldökzsinór előesés, stb.) császármetszésre kényszerülünk.</i>

**Tetszett, jó, kedvező részek:**

**Szöveghely  
azonosítása  
(oldal, bekezdés,  
sor)**

**Az eredeti szöveg**

**Miért tetszik?**

1. oldal, 21-26.

A szülést gátvédelemben vezetjük, ami

Tetszik a gátvédelem

<p>sor</p> <p>Tájékoztató a szülésről</p>	<p>a szülésvezető tenyerének és ujjainak a gát szöveteit támasztó, védő hatását jelenti. Gátmetszést csak indokolt esetben végzünk, amikor a megszületést a gát akadályozza vagy a környező szervek sérülése előzhető meg vele. Ennek elvégzéséről a szülést vezető orvos tud dönteni az adott pillanatban. A gátmetszés helyi érzéstelenítésben ollóval vagy szikével történik, egy-két centiméteres bemetszést ejtünk a gát bőrén, amit a szülést követően varrattal látunk el. Az esedékessé váló műtét előtt még beszélni fogunk Önnel a beavatkozás szükségességéről és lehetőségeiről. Ahhoz, hogy a műtét elvégzésébe jó szívvel egyezhessen bele, ismernie kell azokat az előnyöket, amelyeket a beavatkozás eredményez; azokat a következményeket, amelyeket ennek elmaradása okozhat, valamint azokat a lehetséges szövődményeket, melyekkel a műtét járhat.</p>	<p>hangsúlyozása és a gátmetszés emberséges leírása, mely</p> <p>s számomra eloszlatja a beavatkozással kapcsolatos félelmeket és rémképeket.</p>
<p>Tájékoztató a császármetszésről 1. oldal, 3-7. sor</p>	<p>A műtét alatt és után a legnagyobb gondosság ellenére is felléphetnek szövődmények, melyeket többnyire azonnal észreveszünk és kezelünk. Ezen szövődmények általában ritkán, betegeink igen kis hányadánál lépnek fel.</p>	<p>Jónak tartom, hogy hangsúlyozzák még a műtét előtt beszélni fognak a kismamával (megnyugtató, nincs „elhagyva”), és tetszik a „jó szívvel” történő beleegyezés kifejezés!</p>
<p>Tájékoztató a császármetszésről 2. oldal, 12-14. sor</p>	<p>Jelent-e veszélyt a császármetszés a gyermek számára? A hüvelyi szüléshez képest a császármetszés a magzatnak általában nem jelent további kockázatot. Az altatás gyógyszerei miatt viszont a csecsemő aluszékonyabb lehet, és az önálló légzés beindulása is késhet. Ezért szükség esetén további orvosi beavatkozást (a gyermek garatjának leszívása, oxigén adása, lélegeztetés) kell elvégeznünk.</p>	<p>Bár tájékoztat a potenciális „rosszról”, de rögtön enyhíti súlyát azzal, hogy csak nagyon kevés embernél fordul elő és azonnal orvosolják őket.</p>
<p>Tájékoztató a császármetszésről 3. oldal, 7-11. sor</p>	<p>A császármetszés után önnek lehetősége van arra, hogy később születendő gyermekeit hüvelyi úton hozza világra.</p>	<p>Megnyugtatója a szülőt, hogy ez a beavatkozás nem kockázatos gyermekére nézve és definiálja az észlelhető eltéréseket a többi babához képest, illetve bemutatja ezek megoldását is.</p>
<p>Tájékoztató a császármetszésről 3. oldal, 13-14. sor</p>	<p>Az gondolom, hogy nagyon jó, hogy ezt beleírták, mert megnyugtatója a kismamát következő szülésével kapcsolatban, hogy ez nem valami stigma, mely befolyásolja az újbóli gyermekvállalást és szülést.</p>	<p>Azt gondolom, hogy nagyon jó, hogy ezt beleírták, mert megnyugtatója a kismamát következő szülésével kapcsolatban, hogy ez nem valami stigma, mely befolyásolja az újbóli gyermekvállalást és szülést.</p>

**Elemzést készítette:** Vig Katalin  
**Szerkesztette:** Mészáros Anna Eszter